

# JÖVŐ

CSÜTÖRTÖK, 1947, FEBRUÁR 6

III. évfolyam, 566 szám

Felélős szerkesztő:

PALÁSTI JÓZSEF

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Arad, Bulev. Regina Maria 12

Telefon: 20-76.

Előfizetés: havonként 12.500 lej.

Szakszervezeteknek és azok tag-

jainak 10.000 lej.

Vállalatoknak 350.000 Lej.

FÜGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

## Leszerelési albizottságot létesített a Biztonsági Tanács

A bizottság tagjai: A Szovjetunió, az USA, Franciaország, Columbia és Ausztrália képviselője

NEWYORK. A Biztonsági Tanács tegnapi ülésén Austin szenátor USA főmegbízott kijelentette, hogy a leszerelés felé az ut a kollektív biztonságon és az atomerő ellenőrzésén keresztül vezet.

Benyújtotta ugyanakkor az USA javaslatot, mely szerint külön bizottság tárgyalja az atomerő, valamint a hadsereg leszerelésének és a különböző fegyverek ellenőrzésének ügyét.

Gromiko szovjet főmegbízott felhívta a Biztonsági Tanácsot arra, hogy a Szovjetunió már december 12-én javasolta, hogy a leszerelés kérdését külön bizottság tárgyalja és ezt akkor az USA képviselőjének alkalma lett volna elfogadni. Azt az USA javaslatot, hogy az atomerő kérdését külön bizottság tárgyalja, elutasítja, miután véleménye szerint ez késlelteti a kérdés megoldását.

A Biztonsági Tanács öt nemzetközi küldöttjéből álló albizottságot jelölt ki, amely

a leszerelésre vonatkozóan egyhangú javaslatot igyekszik előkészíteni és ennek az albizottság tagjai: a Szovjetunió, az USA, Franciaország, Columbia és Ausztrália képviselői.

Az albizottság tagállamainak képviselői külön-külön is betérjeszthetik javaslatukat.

## Bíróság előtt Belgrád légi-hóhérainak parancsnoka

A Jugoszláv főváros elleni terroristámadás támaszpontja az aradi repülőtér volt

BELGRÁD. A katonai törvényszék megkezdte Alexander Röhr német tábornok bűnperének tárgyalását. A német tábornok volt az, aki 1941. április 6-án, virágvasárnap, a Belgrád elleni emlékezetes szörnyű, em-

bertelen légitámadásokat irányította. Mint emlékeztet, a német bombázók és stíkáék az aradi repülőtérre szálltak fel és a légitámadások nem katonai célpontok ellen irányultak, hanem békepolgárok ellen, akiket tiz-

ezrével mészároltak le az egyenruhába bújtatott náci hóhérok. Most a belgrádi katonai törvényszék előtt felel borzalmas tetteiért a szörnyű német légitámadások irányítója.

## Az emberi jogokról szóló szakaszt iktatnak az osztrák békeszerződésbe

Megszüntetik a náci „törvényeket”, kimondja a békeszerződés a Habsburg-ház trónfosztását

LONDON. A helyettes külügyminiszterek értekezletén tovább tárgyalták Ausztria békeszerződésének politikai vonatkozású szakaszait. Franciaország képviselője javasolta, hogy mindazon osztrák állampolgárokat, akik 1933-1939 között naturalizálás útján szereztek meg állampolgárságukat, töröljék a listából.

A francia javaslat szerint vegyék be a békeszerződésbe még azt is, hogy azok a német állampolgárok, akik osztrák állampolgárságot akarnak felvenni és tagjai voltak a nácipártnak, ne kaphassanak osztrák állampolgárságot. Gusev helyettes szovjet külügyminiszter ezt a javaslatot túl enyhének találta és indítványozta, hogy ne engedélyezzék német állampolgárságú egyén osztrák naturalizálását, valamint azt kívánta, hogy a Habsburg-ház trónfosztását továbbra is vegyék fel az osztrák békeszerződésbe.

Az állampolgársági kérdés körüli vitát végül is a helyettes külügyminiszterek tanácsa a jogügyi bizottság elé utalta.

A helyettes külügyminiszterek az osztrák békeszerződéssel foglalkozó értekezletén egyhangúan

elfogadták az „emberi jogok biztosítására vonatkozó szakasz beiktatását, a náciuralom alatt hozott demokrataellenes intézkedések felfüggesztését és a nácitörvények hatálytalanítását.

A londoni értekezleten a német békével kapcsolatosan Újzeland képviselője szólalt fel és javasolta, hogy minden olyan állam, amely

tevélegesen hozzájárult a Németország feletti győzelemhez, részt vehessen a német békeszerződés előkészítésének munkájában. Újzeland a föderatív német állam megalakítását kívánja.

Különböztetve döntenek a helyettes külügyminiszterek arról, hogy a német béke ügyében meghallgadják-e Olaszországot is.

## Szorosan együttműködik a DPB, a kormány és a képviselőház

Február 11-én ül össze ismét a törvényhozó testület

BUKAREST. (SAJÁT TUDÓSÍTÁS) Tegnap délután a képviselőház ülést tartott Sarlovanu Mihail elnökletével. Napirend hiányában a Ház üléseit február 11-re halasztották.

Az egyeztető bizottság tegnapi értekezletén elhatározták a szorosabb együttműködést a Demokratikus Pártok Blokkja, a kormány és a képviselőház között.

Ennek érdekében egyik miniszter állandóan jelen lesz ezenkívül a megbeszéléseken. Ami a képviselőház munkaprogramját illeti, úgy határozták, hogy a Ház négyszer tart

ülést: kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken. Szombaton és vasárnap a képviselők választókerületeiket látogatják meg.

A február 11-én összeülő törvényhozás fontos törvényjavaslatokat tárgyal.

Az első betérjesztésre kerülő törvényjavaslatot Tatarescu Gheorghie, mint helyettes pénzügyminiszter készítette el Párisba utazása előtt, az egyes miniszteriumoknak folyósítandó hitelekéről.

Amennyiben a moszkvai bizottság még február 11 előtt hazaérkezik,

## Letartóztatták Papent, Hindenburg politikai végrendeletének meghamisítása miatt

NÜRNBERG. Papennek a náciitanító bíróság előtt folyó pere során Oscar von Hindenburg, Hindenburg tábornagy fia, tett vallomást. Kijelentette:

Édesapja végrendeletében semmi utalás sincs arra, mintha a tábornagy azt kívánta volna, hogy Hitler vegye kezébe a hatalmat, 1934. augusztus 7-én Hindenburg szárnysegédét bízták meg azzal, hogy juttassa el a végrendeletet Papenhez, akinek személyesen kellett azt a Berchtesgadenben tartózkodó Hitlerhez elvinnie.

A vallomásnak ennél a szakaszánál Pape közbe szőtt és a bíróság emökének kérdésére határozottan kijelentette, hogy Hitler kinyitotta előtte a végrendeletet magába foglaló borítékot, de tartalmáról semmit sem mondott neki.

NÜRNBERG. A német náciitanító bíróság letartóztatta von Papent, Hitler Németország hírhedt diplomatáját. A letartóztatási végzet azért adták ki Pape ellen, mert az ellene folyó perben Hindenburg politikai végrendeletével kapcsolatos kihallgatása alkalmával félrevezette a bíróságot.

## Vihar Palesztina felett

LONDON. Cunningham palesztinai angol főbiztos közölte a brit újságírókkal, hogy továbbra is Palesztina területén maradhatnak, szabad mozgásuktan nem korlátozzák őket, azonban biztonságukért az angol kormány nem vállal felelősséget.

Az angol alsóházban közölték a palesztinai brit veszteséglistát. Eszerint a különböző merényletek következtében 212 ember meghalt és 428 megsebesült.

LONDON. Az Arab Liga elhatározta, hogy nem járul hozzá Palesztina felosztásának semmilyen formájához sem.

ugy a nemzetgazdasági miniszter előterjeszti a minisztérium átszervezésére, az ipari iródnak létesítésére, valamint az ipar és kereskedelem ellenőrzésére vonatkozó törvényjavaslatokat. A közoktatásügyi minisztérium több fevelésügyi javaslatot

a földmivvelésügyi minisztérium új telepítési törvényt terjeszt be a túlnépesedett vidékek lakóinak ritkán lakott területekre való letelepítéséről.

Ezenkívül külön erdészeti és állattenvelési szakiskolát, almérnöki iskolát létesítenek.

# Nem engedhető meg, hogy a tudományt a nácizmus fokára súlyesszék

Henry Wallace megszólaltatja Északamerika lelkiismeretét

NEWYORK, Henry Wallace, aki köz tudomásul az amerikai haladó zelle. mű szervezetek közreműködésével új politikai pártot alapított, cikket írt „Az új köztársaság” címmel, amelyben többek között az alábbi megállapításokat teszi:

— Az Egyesült Államokban a tudomány emberei ma jelentősebbek, mint vül fontosságot. Az atomfizika, a radar, a távolból irányítható repülőgépek, a rakéták és más forradalmi találmányok következtében a tudomány emberei ma jelentősebbek, mint a nagytőkésék, táborkok, vagy szakszervezeti vezetők. Hiroshima előtt a tudósok egy része önmagát „politikán fölülállóknak” tekintették. Sokan még ma is hajlandók annak eladni tudásukat, aki legtöbbet ígér,

tekintet nélkül arra, hogy tudásukat milyen célra akarják felhasználni. Sokan mások azonban tisztában vannak helyzetük morális jelentőségével és fölvetik a kérdést: „Vajon intelligenciánkat prostitúáltak vagyunk-e vagy pedig emberi lények, akiket közvetlenül érdekel, hogy milyen célokra használják föl az új tudomány rendkívül erősítő? Jelenleg a katonai személyek az urak a tudományos világban, nem csak az egyetemeken ahol sok milliót költenek katonai tudományos kutatásokra, hanem kétéves kivül az ipari vállalatokban is. A tudományt a nácizmus fokára súlyesszék, amikor az idő nagy részét az emberi élet kioltásának tanulmányozására fordítják. Az északamerikai társadalom nem azért jött létre,

hogy militarista szellem uralkodjék felette. Legtöbben újra közöl azert hagyták ott az Ovilágot, hogy megmeneküljenek a túlzott militarizmustól. Ha az amerikai nép érti, hogy a katonai körök birtokolják a tudományt, az egyetemeiket és a polgári életet, akkor a felelősség elsősorban őt terheli!

— A tudomány a jövő döntőbírája. A pusztulás útjára is vihet, de megvalósíthatja valóban a földi paradicsomot. A tudomány a nép birtoka és nem sajtíthatják ki semmiféle hazafias jelszóval. Ha túrjuk a jelenlegi állapotot, úgy előbb utóbb az Egyesült Államok paravallást, rendőrállammá alakul át — fejezi be cikkét Henry Wallace.



## Szombaton és vasárnap: ITA-Macabi asztaliteniszverseny

Az ITA asztalitenisz szakosztálya szombaton és vasárnap az AMTE-Progressul helyiségében (Eminescu uca 32) klubközi versenyt rendez. A verseny során a bukaresti Mucabi kitűnő csapata lesz az aradiak ellen fele. Az ITA versenyzői Deutsch Ferenc vezetésével mellett nagy szabású tevékenységét fejtik ki és hozzájárultak az aradi asztalitenisz sport fellendítéséhez.

Az ITA-Macabi klubközi verseny szombaton reggel 9 órakor kezdődik férfi és női csapatversennyel, majd vasárnap kerül sor az egyéni küzdőmérkőzések során férfi páros, férfi páros és vegyes páros mérkőzések kerülnek lebonyolításra. A Macabi színeit Niu Naumescu, Ion Lucian, Mihai Neoretanu, Lazar Tandler képviselik a férfiak közül. A Macabi női versenyzői részéről Schimmel Magda és Tally Felfein jönnek Aradra. Az ITA férfi csapatot irányították össze: Grünwald, Peasowszki, Peneau, Thomas. A női csapat összeállítását a következők: Schaner Judit, Eichner Judit és Kéri Kató.

## Rendfenntartás a vasúti állomásokon

BUKAREST. A CFR vezérigazgatóság közlése szerint az állomások és vonatok rendjét ezenül a vasúti személyzet, a vasúti csendőrség és katonai őrség biztosítja. Nagyobb állomásokon állandó őrszolgálatot létesítenek, amely a belügyminisztérium és a vasúti csendőrség hatáskörébe tartozik. Ezek ellenőrzik a közönséget az állomási helviségeken. Kisebb állomásokon ezt az ellenőrzést a vasúti személyzet végzi. A vonatokon a fel- és leszállást, valamint menet közben a rendfenntartást a vasúti személyzet és vasúti csendőrség végzi.

## Gull Fános dr. gyermekorvos

hadifogságból visszatért és nyírből rendel. Aradon Strada Gen. Berthelot 8. sz., a szín házbejárattal szemben, d. e. 9-11, d. u. 3-5-ig.

## URANIA

Telefon 12-32  
Előadások: 3, 6, 7, 1 órák  
Ma egy szenzációs film

Az indiánok karmaiban  
JOHN WAYNE  
JACKIE COOPER

Borbélyműhely berendezést megvételre keresünk.  
Industria Ardeleana S. A.  
Arad, tele. ... 18-00

## M.N.Sz. hírek

A VIII. Kerület taggyűlés keretében fejezte be karácsonykor megkezdett szegény iskolás gyermekeknek megsegítő akcióját. Előzőleg kiosztásra került 225 szeretetcsomag, 170 darab írka és 170 darab ceruza. A taggyűlésen 13 leányka ruhát és 10 fiú ruhát osztottak ki, valamint 16 pár faszandál, harisnyával együtt. Egy kisfiucska egyik nemes szívű adakozótól egy pár bakancsot kapott. Tervezték több szegény gyermek cipőjének megtalálását is. A szép eredményért a kerület asszonyait illeti dicséret, akik fáradságot nem ismerve teremtették meg anyagi alapját nemes célt szolgáló munkájukhoz.

A kiosztás után Czapos Ferenc városi titkár politikai előadást tartott, amely felölelte a jelenlegi időszak küllpolitikai eseményeit, majd utána belpolitikai és gazdasági problémák fejtegetése következett. Ugy a küllpolitikát, mint a belföldi problémákhoz történt egész széles körű hozzászólásokból megállapítható, hogy a VIII. kerület magyarsága kezd a „csodavárás” dermedtségéből felébredni és a realitások útján jár a MNSz köré mind jobban és jobban tömörülni, belátva azt, hogy csak így tudjuk jogainkat megvédeni és gyermekeink számára a román demokrácia pártokkal együtt dolgozni a szebb és holdogabb jövőt biztosítani.

AZ MNSz FELKÉRI mindazokat a testvéreket, akik székelyi nészek és gyermekek részére életmiszert félretettek, hogy az életmiszereket a Crisan (Karolina) uca 5 számú székházunkban sürgősen leadni sziveskedjenek, mert a székely küldöttség a napokban hazautazik. Ugyanott veszik át a használt ruhaneműket is.

AZ MNSz ARADMEGYEI SZERVEZETE felkéri a következő vidéki szervezetek pénztárnokait: Fakert, Kiszerind, Solorsin, Simánd, Szapárliget, Székudvar, Szentleánfalva, Szemlak, Zimándujfalu, Mácsa, Nagylak, Nagyzerind, hogy az 1947-es tápdíjbélyegeket átvételre végett mielőbb jelentkezzenek a megyei székházban.

A VIII. KER. RENDKÍVÜLI UCCABIZALMI GYŰLÉSE február 5-én, szerdán délután 6 órákor. A fő- és uccabizalmiak teljes számban való megjelenését kériük.

## Ünnepnapon is dolgoznak a zsilvölgyi bányászok és állandóan fokozzák a széntermelést

PETROZSÉNY. A Zsilvölgyében a zord időjárás és sorozatos nehézségek ellenére is a munkásság öntudatos felelősséggel és áldozatkészséggel állandóan fokozza a termelést. Január 21-én 6789 tonna szenet, január 22-én 7137 tonna, január 24-én 6242 tonna, január 26-án 6767 tonna, január 27-én 6140 tonna, január 28-án pedig 6762 tonna szenet bányásztak ki a

zsilvölgyi bányászok. A bányászok minden vasárnap rendszeresen folytatják a munkát, a január 24-iki ünnepnapon is dolgoztak, hogy a termelésben ne álljon be visszaesés, megfelelő fűtőanyag álljon a CFR rendelkezésére és ezzel legalább a fővonalakon biztosítható legyen a vonatok mindennapi közlekedése, a személy- és áruszállítás zavartalanága.

## Bulgária éhező romániai gyermekek ellátását vállalta az új termésig

Az új, demokráta Bulgária nemes gesztusával bizonyítja Románia iránti barátságát. A bulgar kormány elhatározta, hogy több száz éhező romániai gyermek ellátását vállalja, egész az új termésig. Ebben az ügyben Ruszcsukban értekezlet volt, amelyen a várnai és ruszcsuki körzetek bejelentették, hogy 500 romániai gyermeket fogadnak el gondozásra. Baldaranov, a ruszcsuki segélybizottság elnöke részletesen ismertette a

megsegítés módját. Ugyanakkor megjelölt épületeket keresnek, ahol 150 gyermeket elszállásoljanak. A ruszcsuki párosvezetés egy millió levtát szavazott meg az éhező gyermekek ellátására. Szilistruban további száz, Razgradban ötven, Balaban 35 gyermeket helyeznek el. Ugyanakkor a bulgar Vörös Kereszt hat tonna élelmiszert küld a romániai inséges vidékekre.

## Savoy Mozi

Ma utoljára, a magyar filmek győnye! Zene! Kiállítás! Szerelam!

## Tavaszi szonáta

SZÜRENYI ÉVA, URAY TIVADAR, BENKŐ GYULA  
Beethoven halhatatlan melódiái nyomán! — Jegyeldvétel.

## CORSO MOZI

Ma utoljára: KÉT FERFI KÖZÖTT. — Holnap először  
Ágról szakadt urleány  
Tolnay Klári

Telefon 23 22.  
Előadások 3, 4, 30, 6, 7, 30.

Telefon: 23-64.  
Előadások 3, 5 és 7 órák



# Uszik a város — sürgősen intézkedni kell!

Arad uccáin közveszélyes a közlekedés

Uszik a város. Így, ahogy mondjuk. Minden tűzás nélkül. Amerre csak járunk, széles tavak, csörgő-üveg palatok állják a forgalom útját. Sajnos, az aradiak nincsenek felszerelve a mocsárvidékeken szokásos gölyalabakkal és így kénytelenek nyakig sárban és hólében bukdácsolni kitűzött céljaik felé.

A házak tövében menni külön mulatság, de nem minden életveszély nélküli. Hatalmas hótömegek szakadnak a mit sem sejtő járókelő nyakába. Az olvadás ugyanis a háztetőkön is megindult és ez csak szaporítja a „közúti közlekedés” veszélyeit.

Elmondhatjuk, hogy ezidén a

szabad természet törvényei korlátlanul érvényesültek nálunk. Az elmaradt hatósági intézkedések jóvoltából az aradiak most „szabadúszást” gyakorolhatnak a korzón.

Azért még nem késő. Még most, a huszonegyedik órában is javíthatnánk valamit a helyzeten néhány városi teherautó segítségével.

A város vezetőségének tehát haladéktalanul intézkedni kellene. A nagyarányú havazás kövekezésében az olvadás hosszú időt vesz igénybe és a sárral vegyült hólé semmiesetre sem javítja a lakosság egészségét.

A még mindig dühöngő náthalázjárványon éppenséggel nem enyhít a mai helyzet. Gondoljunk arra, hogy

a lakosság nagyrésze háborúnyúlta, ócska lábbelivel „rendelkezik”, amin áthatol a víz. Megengedhetetlen, hogy Arad dolgozói kilométeres sár és hó-tengeren keresztül juthassanak el munkahelyükre, tömeges megbetegedések szöges ellentétben áll a termelés emelését célzó erőfeszítésekkel.

A városnak tehát intézkednie kell, mert ellenkező esetben gazdasági életünk is megszenvedti ezt a kényeszerű, koratavaszi „vízéletet”.

## A német béke

időszerű lett. A német béke kérdése egyben Európa békéjének a kérdése. Alig néhány éve még annak, hogy megismertük azt a „német békét”, amelyet a porosz csizma akart Európára erőszakolni. Ez a németek diktálta „béke” az örök háborút jelentette és csendje a temető csendje lett volna. A germán imperiaizmus nem ismert soha más békét, mint azt, amely a pusztással elnémított élet csendjéből ered. Már a vilmos-császári Németország búcsút mondott a nemzetközi politika elemi „fair play” szabályaiknak és még a látványterköls külső kereteit is felrugta. Ostobaság és kiméletlenség jellemezte ezt a politikát, amely Hitler számára az iskolát jelentette. A „vilmosi” politika még csak Marokkóban csörgött kardot, a tömeggyilkosságot pedig egy Herrero nevű dél-nyugat-afrikai népen gyakorolta. Hitlerék már végigcsörgették kardjukat Európa gyantátlan országai felett, felépítették a gázkamrákat, kirtó-laborokat és útjukban álló európai nemzeteket megszárták le. A szövetségesek között bármilyen nézeteltérések forogjanak is fenn a német béke részleteit illetően, bizonyos alapelvekben tökéletesen megegyeztek. Így többek között abban, hogy a német nép politikai nevelése Európa sorsdöntő kérdése és hogy márcól-holnapra nem valószínű meg. Abban is megegyeznek, hogy nem akarnak Németországból éhség- és ragályközpontot létesíteni. A németeknek dolgoznok kell, még pedig ezalkalommal nem ágyút kell termelniük vaj helyett, hanem lehetőleg fordítva. A jövőben is tparcikket kell majd szállítaniok, de politikai csomagolás nélkül. Ezek azok az alapelvek, amelyekben minden szövetséges véleménye megegyezik. Az angolszász reakció persze arról álmodik, hogy a német nehéziparból a maga számára megmentse, ami menthető és hasznos lenne ismét „keblére ölelni” a német kartellek és trösztök érdekközösségét, amely pedig mindenkor háborúra dolgozott. A szövetséges hatalmak együttműködése és a népek békevággya azonban meghintja ezeket a kísérleteket és tétő alá hozza az európai közös érdekeknek legjobban megfelelő német békét.

## 227 millió lejt adtak a dolgozók az inszések felsegélyezésére

Az aradi Szaktanács a moldovai inséges akcióval kapcsolatban több mint 227 millió lejt gyűjtött össze. A gyűjtés még folyamatban van. A szép tömegmegmozdulás részadokozásai a következők:

Szállítási szakszervezet: 265 ezer lejt, mezőgazdasági munkások szakszervezete: 300.000 lejt, egészségügyi szakszervezet: 2 millió 265.000 lejt, herzovai szakszervezetek 309.300 lejt, építőmunkások szakszervezete: 45.827 lejt, ruházati ipari munkások szakszervezete: 856.000 lejt, fém- és vegyipari munkások szakszervezete: 9 millió 880.451 lejt, pécsi szakszervezetek: 457.284 lejt, CFR alkalmazottak szakszervezete 9 millió 880.451 lejt, közalkalmazottak szakszervezete: 9 millió 61.206 lejt, textil-

ipari szakszervezet 15 millió 891.954 lejt, élelmiszeri szakszervezet: 16 millió 479.128 lejt, famunkások szakszervezete: 1 millió 564.650 lejt, ITA munkások gyűjtése: 2 millió 613.700 lejt, magántisztviselők szakszervezete: 3 millió 922.000 lejt, borossebesi vegyes szakszervezetek: 2 millió 324.616 lejt, pankotai szakszervezetek: 4 millió 551.400 lejt, OSP: 1 millió 854.100 lejt, telefontársasági alkalmazottak szakszervezete három millió 179.922 lejt, a háztartási alkalmazottak szakszervezete: 591.000 lejt, városi tisztviselők szakszervezete: 15 millió 995.174 lejt, hírieti szakszervezet: 877.000 lejt, JTA gyár igazgatósága: 60 millió lejt, gáji pionírszervezet: 320.000 lejt, Indagrara sportegyesület: 400.000 lejt.

## Letartóztatták a schöndorfi agrárbizottság bünyös vezetőjét

Nem tud elszámolni a gabonával pánzeket vett fel: további büntelést ismét most állítják össze

Az agrárreformbizottságok működésének felülvizsgálásával megbízott Moisescu főügyész a szerdai napon elrendelte a schöndorfi bizottság vezetőjének, Herbei Rusalinak letartóztatását. Kiderült, hogy

az 1945-ben összegyűjtött gabonából 109.908 kiló búzával, 1213 kiló árppal és 963 kiló zabbal nem tudott elszámolni, mert ezeket a mennyiségeket eladta és azt is megállapították, hogy a telepeseiktől közel nyolcmillió lejt

szedett össze teljesen jogtalanul, bizonyos „illetékek” címén, továbbá, hogy Lupu Vogeltől 10 millió lejt követelt azért, mert megengedte, hogy a kosárfonáshoz szükséges vesszőket Schöndorf község területén szedje össze.

A schöndorfi agrárbizottság vezetőjének további büntelést ismét most állítják össze és előreláthatólag további letartóztatások várhatók.

## Megválasztották a DPB. végrehajtó-bizottságát

BUKAREST. A Demokrata Pártok Blokkjába tömörült politikai pártok képviselői tegnap fontos értekezletet tartottak, amelyen megválasztották a DPB végrehajtó-bizottságát. A bizottság tükára Luca Vasile (Kommunista Párt), tagjai: Teodor Iordachescu (Szociáldemokrata Párt), Mihail Ghel-

mezanu (Ekésfront), Petre Bejan (Tatarescu-féle Liberális Párt), Vladescu Racoasa tanár (Nemzeti Néppárt) és Gheorghe Apostol (Országos Szaktanács). A végrehajtó-bizottság feladata a DPB pártjainak tevékenységét összehanghozni és ügyelni arra, hogy a kormányprogram megvalósítható legyen.

**Doval Mozi** 3, 5 és 7 órákor.  
Telefon: 19-38. Vasár. és ünnepnap fél 12-kor matiné  
Ma a francia filmgyártás újabb remekművel!

### A gyilkos fél az éjszakától

(L'assassin a peur la nuit)  
MIREILLE BALLIN, JULES BERY, JEAN Chevrier alakításával

## Massini és Stirbey bucsuja

A budapesti sajtó megállapítja, hogy az Operabarátok Egyesülete nek Tosca előadásán fejezte be nagyszerű vendégjátékait Dora Massini és Michael Stirbey, a bukaresti Operaház két kiváló művésze. Az egyik bírálat ezeket tartalmazza: „A címszerepben Massini drámai alakítását, magasrendű énekkultúráját élvezte a hallgatóság. Stirbey világos, kellemes lírai tenorja Cavaradosi szótárára kevésbé alkalmas ugyan, mint Rigoletto Mantuai hercegére, de magasrendű énektudásával így is megnyerte a közönséget. A sok társban a hazai közreműködők közül Losonczy György Scarpiaja osztozott.”  
A Magyar-Román Társaság a művészeknek ünnepélyes keretben díszoklevelet nyújtott át.

## ARLUS Schubert-emlékes

Az ARLUS dísztermében február 6-án délután fél hatkor, Bul. Regina Mária 12, Schubert 150-ik évfordulója Schubert emlékestet rendez.

Bevezető szavakat Vasile Mocanu tanár mond. Utána dalok következnek: Wegweiser, Die Stadt, Wohin, majd a Pisztráng-ötös. Közreműködnek: Feleki Rudolf, Menczerné Stern Magda (zongora), dr. Ungár Imre (hegedű), dr. Avramescuné Fiedler Klári (cselló), dr. Gárdos Oszkár (mélyhegedű) és Dóka Miklós (nagybőgő).

Tekintettel az ARLUS eddigi zenéi rendezvényeire, amelyek magas művészi színvonalon mozogtak, biztos ennek a Schubert-estnek a sikere.

Vendégeket szívesen lát a rendezőség. Fűtőtér.

## Északai botrány Karády Katalin háza előtt

BUDAPEST. Az éjszaka folyamán botrány volt Karády Katalin Bástya-ucca 4. számú háza előtt. Fiatalkorú lányok összegyűltek az ablak alatt és először kemény hölgylóval elbörték az ablaküveget, majd trágár szavakat kiabáltak. Karády Katalin rendőri segítségért telefonált. A helyszínre érkező rendőrök a fiatal leányt előállították. A központi ügyeleten őrizetbe vették őket.

## „VULCAN”

Str. Duca 10, udvarban.  
Bőrönd, akasztáska és mindennemű utazási kellékekkel foglalkozó üzem  
Vállaljuk javítások, valamint hozott anyagból e szakmába vágó munkálatok szakszerű és legszolidabb áruk mellett való elvégzését. 3628

## Economatul Meseriaşilor Patroni No. 1.

közli, hogy a közgyűlés határozata értelmében mindazoknak a cégeknek az alkalmazottait, amelyek a felemelt alaptőkét és a január havi regiet f. hó 10-ig bezárólag nem fizetik be, nem szolgálják ki és ezért a közgyűlés a munkaadókra bántó min. den felelősséget vezet.

# Hirek

Arad, 1947 február 5, szerda  
 Szolgálatos gyógyszerárak:  
 Sirelikovszky (Eminescu-uca 1)  
 Suciu (Ferdinand-út és Closca-uca  
 sarok) és Niedermayer (Szerb-  
 palota).

ARADI MOZIK MŰSORA: ARO:  
 Irene. — CORSO: Két férfi között.  
 FORUM: Vissza az úton. — RO-  
 YAL: A gyilkos fél az éjszakától.  
 SAVOY: Tavasz szonáta. — URÁ-  
 NIA: Az indiánok karmaiban.

— PEKEK FIGYELMEBE. A  
 pénzügyigazgatóság felhívja az  
 összes városi és megyei pékeket,  
 hogy december 16-tól számítva kö-  
 telesek az 1146 sz. rendeletörvény  
 értelmében a „Cont min. Finan-  
 tor Simbol 24.86” jeligére heten-  
 ként 136 lejt befizetni minden 1000  
 grammos kenyér után és 80 lejt  
 minden 1000 grammos kenyér  
 után, amelyet a pékek közvetlen a  
 magánosoknak adnak el.

— JELENTKEZZENEK A  
 NYUGDIJASOK, akiknek ke-  
 nyérellátása nem rendezett és  
 akik nem kapnak jegyre kenye-  
 ret a nyugdíjas egyesület Eri-  
 nescu-ucai irodájában, ahol a  
 hatóságoknál történt közbenjár-  
 áshoz kimutatást készítenek az  
 érdekeltekről. Mindenki hozza el  
 élelmiszerkönyvét és jelentkezék  
 sürgősen.

— AZ ARADI MŰVÉSZEK,  
 ÍRÓK ÉS UJSÁGÍRÓK SZAK-  
 SZERVEZETÉNEK képzőművész-  
 csoportja február 5-én délután 4  
 órakor a szidikátus Mária királyné  
 út 22-24 szám alatti helyiségé-  
 ben ülést tart. A tárgysorozat fon-  
 toságára való tekintettel, megjele-  
 nés kötelező.

— ÖTVENMILLIÁRD KÖL-  
 CSÖNT KAP AZ ARADI ASTRA.  
 Az Astra vagongyárnak 10 milliárd  
 lejes hitelt szavaztak meg még  
 1946-ban új vagonok készítésére.  
 A pénzügyminisztérium most köz-  
 benjárt az Ipari Hitelintézetnél,  
 hogy a hitelkeret összegét 40 mil-  
 liárddal növeljék. Az 1947 év fo-  
 lyamán a gyár 1000 új vasúti ko-  
 csi készítését vette tervébe, szemben  
 az 1946-ban készített 500 vagon-  
 nal.

— A KORMÁNY ELRENDEL-  
 TE, hogy a híroságok és egyéb  
 közhatalóságok reggel 8 és déli 1 óra  
 között tartanak szolgálatot. A kö-  
 zvetlen iskolákban reggel nyolckor, az  
 elemi iskolákban reggel fél kilenc  
 órakor kezdődik a tanítás.

Mindazoknak a jóbarátoknak, is-  
 merősöknek, a Pékmesterek Szindi-  
 kálásának, a Transilvânia sportegy-  
 let tagjainak, akik felejtethetetlen  
 férjem, édesapám

## Réfalvi Adolf

Elhunyt alkalmból személyesen,  
 vagy írásban részvétüket kifejezték,  
 a temetésen megjelentek, vagy bár-  
 milyen módon gyászunkban osztoz-  
 tak, ezután mindünk halás köszö-  
 netet. Réfalvi család. 3950

## ARO MOZI

Ma megrédemelt sikerrel meg-  
 ANE NEGLE, RAY MILAND  
**I R E N E**  
 Következik új amerikai film:  
**V igyázz!**  
**Jön a rendőrség**

# Havazást és esőt hozott a hideg enyhülése

## Ejjel gyenge fagy, nappal további olvadás várható

A meleg légtömegek most már  
 elárasztották Európa nagyrészét  
 és mindenütt megváltoztatták az  
 időjárást.

A legtöbb helyen a hideg meo-  
 szünése havazást, vagy esőt idé-  
 zett elő úgy nálunk Erdélyben,  
 mint Magyarországon is, ahol  
 ma éjszaka óta esik az eső.

A hideg csak keleten, az Ural vidé-  
 kén erősödött, ahol mínusz 40 fo-  
 kot mértek ma reggel.

Várható idő: Erős szél, sok he-  
 lyen újabb havazás és esetleg  
 eső, éjjel gyenge fagy, nappal  
 további olvadás.

Londoni jelentés szerint Dél- és  
 Középagliában hatalmas szélviha-  
 rok akadályozták a közlekedést.

Az utak egyes pontjain négy  
 méter magas hótorlaszok kelet-  
 kezttek. Harminc év óta nem volt  
 ilyen nagy vihar Angliában.

Londonban és Délangliában ma  
 havazik. Az időjárás-kutató intézet  
 további havazást jósol.

Az aradi repülőállomás időjá-  
 rás jelentése szerint a légnomás  
 csökkenése, a hőmérséklet to-  
 vábbi emelkedése várható. Dél-  
 keleti szél, az ég továbbra is bo-  
 rult. Hóállás 18 centiméter. Ma  
 reggel Aradon plusz 4 Celsius  
 fokot mértek.

## Csütörtökön fizetik a nyugdíjakat!

### Megérkezett az IOVR. nyugdíjak meg- hitelzése is

A nyugdíjfizetés holnap, csütörtök reggel megkezdődik Aradon.  
 A polgári nyugdíjasok december el sejeig visszamenőleg már a fele-  
 mellt nyugdíjat kapják kézhez.

A IOVR nyugdíjasok kifizetésére is megérkezett a megítélés.  
 Ezeknek a nyugdíjasoknak kifizetése se rövidesen megkezdődik. A IOVR  
 nyugdíjasoknak a felemelt nyugdíjra 40 százalékos előleget folyósít-  
 tanak, tehát megkapják a régi nyugdíjösszeget, valamint a felemelt  
 nyugdíjra 40 százalékos előleget.

## Szervezik az aradi árvízvédelmet

### Riadókészültség áradásveszély esetére

Tegnap délután a hirtelen be-  
 következett erős olvadás miatt  
 Aradváros műszaki hivatalában a  
 városi és megyei mérnöki hivatal  
 kiküldötteinek és a hadsereg kép-  
 viselőinek jelenlétében fontos ta-  
 nácskozást tartottak annak érde-  
 kében, hogy ne érje a várost meg-  
 lepésszerűen a Maros vízének ro-  
 hamos emelkedése. Elhatározták,  
 hogy a

város védelmét az őthalomí ha-  
 tártól végig a Csála-erdő alsó  
 sarkáig öt körzetre osztják fel,  
 majd megtették az intézkedése-  
 ket a védőgát egyes részeinek  
 megerősítésére és a hozzá szük-  
 séges anyagokat, valamint a  
 munkára bocsátható személyek  
 létszámát összeírják, számba-  
 vesztik: mennyi igával rendelkez-  
 hetnek ezek a munkások, ame-  
 lyek még a legsürgősebben meg-  
 kezdődnek.

A hadsereg képviselője bejelentet-  
 te, hogy kellő mennyiségű rob-

bantóanyagot hocsát a műszaki  
 szolgálat rendelkezésére, a Maro-  
 son képződő nagyobb tolaszok el-  
 távolításához, majd

megszervezték a riadószolga-  
 latot, amely máris állandó készült-  
 séget tart

és készültségben is marad, amíg az  
 olvadási időszak befejeződik. A bi-  
 zottság csütörtökön újabb ülést  
 tart.

Arademyében is árvízveszély fe-  
 nyegel. Az árvízveszély elhárításá-  
 ra értekezletet hívtak össze a pre-  
 fektúrára, amelyen Vostinár Ghe-  
 orghe országgyűlési képviselő is-  
 mertette a helyzetet.

Sürgős intézkedést kért, nehogy  
 a várható termést árvíz semmí-  
 sítsa meg.

Több felszólalás után elfogadták  
 Vostinár képviselő javaslatát,  
 amely szerint tervet kell készíteni  
 az árvízveszedelem gyakorlati le-  
 küzdésére.

— ELJEGYZÉS. Vidovenyecz Pi-  
 rcska tanítónő és zágoni Szabó Jó-  
 zsef tanító (Magyarpécska) jegye-  
 sek. 3637

## Apróhirdetés

MEGBIZOIM részére keresek világos  
 modern kosztümöket, férfi és női  
 kabátokat, öltönyöket. Hackerné bi-  
 zományi lerakata Str. Marasesti 5.  
 HIZOTT sertés állandóan kapható.  
 Sava Raicu 77 szám. 9410  
 JOALLAPOTBAN levő ebédlőberende-  
 zés eladó. Cim: Roth, Cuza Voda 49  
 EGYETEMET végzett fiatalember meg-  
 felelő állást keres. Magánórákat is  
 ad. Cim a kiadóban. 9421

ANGOL munkára varróleányt ke-  
 res Dalian varroda. Granicerilor  
 uca 15. (Török Ignác uca.)

NŐIDIVATÜZLET fiatal ügyes segé-  
 det keres. Cim a kiadóban. 9434

HÁROMSZOBÁS, komfortos laká-  
 somat központban átadnám költ-  
 ségek megtérítésével izraelita csalá-  
 ládnak. Egyszobás lakás szerb  
 templom közelében kiadó. Magán  
 házat bárhol Aradon sürgősen  
 közvetítek „Express”, Elisabeta 19,  
 II. 14. Telefon 18-81, 2-3 órakor.

NAGYMUNKÁST felveszek. Szűcs  
 szabó, Arad, Closca uca 2 szám.

OSTYASÜTŐT vennék, vagy csinál-  
 tathatnék. Ajánlatot és címet Rola-  
 mahoz, Timisoara, Mercy uca 4.

ELÁRUSÍTÓ kisasszony azonnali  
 felvételt kérek konfekció üzletben. Cim  
 a kiadóban. 9422

KÉTJARATU malom bérbeadó. Kö-  
 vés ügynökség, Piata Stefan cel  
 Mare 9. 9425

ÜGYFIS köfőragót keresek vidékre  
 néhány heti munkára. Dietrich,  
 Arad, Fabricel 17. 9426

VARRÓGÉPET, kerékpárt, kombi-  
 nált szobát veszek. Sambura, Ca-  
 lea Banatului 12. 9426

VÁROSHÁZÁVAL szemben társas,  
 világos üzlethelyiség nagy portál-  
 lal kiadó. Érdeklődők címeit kiadó-  
 ba kérjük. 9427

HÁROMSZOBÁS, urfi magánház  
 kerttel eladó. Cim a kiadóban.

MODERN hálószoba kitűnő álla-  
 potban eladó. Cim a kiadóban.

VILÁGOS udvari helyiséget ke-  
 resek cipészműhely részére Avram  
 Tancu tér, vagy Eminescu uca  
 környékén. Cimeket a kiadóba  
 kérek. 9431

FESTETT kombinált szoba bérbe-  
 eladó. Cim a kiadóban. 9432

KERESÉK 8-10 lóerőig benzínmo-  
 tort Kovács ügynökség, Stefan  
 cel Mare 9. 9438

MÓZES gyermekosár matraccal,  
 25-ös gyermekesizma eladó. Cim  
 Reclamaban, Eminescu 4.

## Ujságtartókat keresünk megvételre

Industria Agricola Ardeleana S. A.  
 Arad. Telefon 18-00. 3683

PRESA DEMOCRATA ARAD.

## Magyar-, román-, német gépirónót

legalább magyar gyorsírással  
**keres iparvállalat**  
 Ajánlatokat „Megbízható” jeligére a  
 kiadóba kérünk.

**Nyílt-tér**  
 (E rovatban közöltekért a szerkesztőség  
 és kiadóhivatal semmiféle felelősége  
 nem vállal.)

Feleségentől, Sallai Istvánnától,  
 született Sánta Etelkától különvál-  
 tan élek és érte semmiféle felelősé-  
 get nem vállalok.  
 Arad, 1947 január 5.  
 Sallai István.

## VESZEK

Könyv és zenetárat, írógépet, gra-  
 mofont és mindenféle HANGSZERT  
**„LIBRO”**  
 Bulv. Regina Maria 12 szám, 3627

## „FORUM”

Tel. 20-10.  
 Előadások 3, 5 és 7-kor  
 Ma Marlene Dietrich „Kék angyal”  
 című filmjének magyar változata

## VISSZA AZ UTON

Tolnay Klári, Csontos Gyula, Mezei  
 Mária.

## „Hirdessen a Jövő”-ben